



Frühwarn- und Sicherheitssysteme für Wasserversorgungsanlagen

Steigende Umweltbelastungen, bis hin zu atomarer Strahlung, zwingen zu Maßnahmen, die eine Beeinflussung der Wasserversorgung überwachen.

Für diese Aufgabe müssen Systeme eingesetzt werden, die Meßdaten wie:

- Meteorologische Daten
- Radioaktive Daten
- Chemische Daten

zuverlässig erfassen und an entsprechende Stellen übertragen. Darüber hinaus gewinnt der Objektschutz zunehmend an Bedeutung, so daß auch hier Daten zu erfassen und zu übertragen sind.

ABB – Ihr Partner mit Erfahrung

Asea Brown Boveri AG
Abteilung Netzführung und Informationstechnik
A-1101 Wien, Pernerstorfergasse 94
Tel.: (0222) 601 09-0



... aus Erfahrung sicher



COMBIFLEX – die rasche sichere Abdichtung für Fugen und Risse im Wasserbau (Trinkwasserzulassung)

SIGUNIT – die seit Jahren bewährte Spritzbetonhilfe im Hoch- und Tiefbau



Sika-Plastiment Ges.m.b.H.
Fabrik chemischer Baustoffe
6700 Bludenz-Bings, Ruf (05552) 62 1 01
Fernschreiber 52728
Telefax 0552-62101/13



Wir erzeugen,

liefern und

versetzen

Betonwaren-

und

-fertigteile

BETONWAREN GESELLSCHAFT M.B.H.

WÖLLERSDORF – FEUERWERKSANSTALT
2700 WIENER NEUSTADT, POSTFACH 153
TELEFON 02622/23179
TELEX 16694, TELEFAX 02622/23179/54

BAUMEISTER

KARL SCHWEIGHOFER

HOCH- UND TIEFBAU

3282 ST. GEORGEN/L. 33

TEL. 07482/6404



Klik Bühnen

Klik Bühnensysteme

Gesellschaft m.b.H. & Co. KG

Sitz: 1072 Wien, Mariahilfer Str. 100

Tel. 93 93 67, FS 14 111

Lager: 2514 Traiskirchen

Badener Straße 29

Tel. 02252/53 9 21

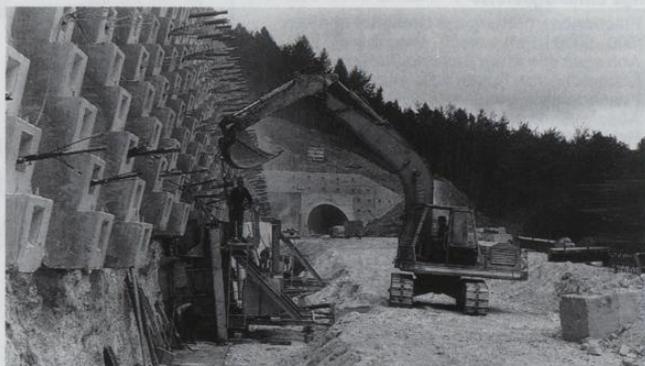


ÖSTU

**ÖSTERREICHISCHES
SCHACHT- UND TIEFBAUUNTERNEHMEN GMBH
A-8753 FOHNSDORF, HALDENGASSE 12**

**ÖSTU SCHACHT- UND TIEFBAU GMBH
D-4132 KAMP-LINTFORT,
FRIEDRICH-HEINRICH-ALLEE 171**

**SCHACHTBAU – BERGBAU
STOLLEN- UND TUNNELBAU**





8600 BRUCK / MUR
Oberdorferstraße 14

Tel. 03862 / 517 80

TIEFBAU Ges.m.b.H.

Zweigniederlaßung:
Mils bei Imst
6491 Schönwies

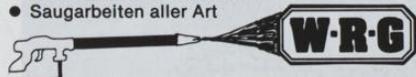
Tel. 05418 / 5411



**HOCHDRUCKARBEITEN bis 1000 bar
GERÄTEVERLEIH mit Zubehör und Personal
BETONSANIERUNG — geprüftes Verfahren**

Einige Einsatzgebiete:

- Flächenbearbeitung mit Drehdüsenbalken (800 - 5000 UPM), versch. Antriebe
- Abtragen von alten Beschichtungen
- Schneiden von Fugen bzw. auswaschen
- Fassadenreinigungen
- Abschießen von alter Verputzung
- Reinigung von Verschalungselementen
- Entfernen von alten Anstrichen
- Schwimmbeckenreinigungen
- Wasser-Sand-Strahlverfahren zum Entrosten oder zum Polieren von Oberflächen z.B.: Sandsteinmauerwerk
- Saugarbeiten aller Art



**A-2120 WOLKERSDORF, WIENERSTRASSE 42
Tel. 02245/32 08 und 32 85
Telex 133847 WRG A, Telefax 02245/4037**



Konrad Beyer & Co.

Baugesellschaft m. b. H.

1090 Wien, Alser Straße 28

Telefon 42 03 80, 42 03 89

KONTRAHENT DER STADT WIEN

BAUUNTERNEHMUNG

Stettin

HOCH- UND TIEFBAU GES.M.B.H.

Seit über 30 Jahren erfolgreiche Tätigkeit im In- und Ausland für die Baubereiche

- HOCHBAU
- TIEFBAU
- TUNNELBAU
- INDUSTRIEBAU
- BRÜCKENBAU
- KRAFTWERKSBAU
- U-BAHN-BAU

A-8700 LEOBEN, MÜNZENBERGSTRASSE 38,
TEL. (03842) 42 5 23, FS 033392

A-1010 WIEN, LAURENZERBERG 5/4/33b,
TEL. (0222) 53 31 500, FS 0112161

STADTBAUMEISTER
ING. FRANZ NUTZ
GESELLSCHAFT M. B. H.
3150 WILHELMSBURG
FRIEDHOFSTRASSE 13
P O S T F A C H 1 6
TELEFON (02746) 24 28

HOCHBAU
TIEFBAU
BAUSTOFFE

WILHELMSBURG



BFS **BETON** **FERTIGTEILWERK** **SÜD** **GMBH**

2700 Wr. Neustadt - Feuerwerksanstalt - Telefon (02622) 22186

Sanitär- und
Heizungsinstallationen

A. Cernik & Söhne OHG.
Fasangasse 38
1030 Wien
Tel. 78 33 22

cernik
sonne &

KONTRAHENT DER STADT WIEN



IBS

Bautenschutz Ges. m. b. H.

Beratung · Erzeugung · Sanierung · Verarbeitung
1060 Wien, Theobaldgasse 7
Tel. 0222/56 34 97, 56 34 98 - Tx: 13 1546 - Fax: 56 78 89

Imprägnierungen, Beschichtungen, Injektionen, Fugen, Klebungen und Ausschäumungen für Beton-, Sandstein- und Metallbauteile sind unsere Spezialitäten. Bei Problemen sind wir gerne bereit, Sie jederzeit zu beraten und die notwendigen Arbeiten fachgerecht durchzuführen.



Prädikat druckstabil

Lenzing & Wien



Eternit Druckrohre

Die REKA-Kupplung – ein weltweit angewandtes österreichisches Eternit-Patent – dämpft Druckstöße und gleicht Rohrverschiebungen aus. Und zwar um mindestens 10% besser als herkömmliche Kupplungen. Das macht die Eternit-Druckrohre nicht nur drucksicherer, sondern vor allem um Jahre langlebiger.

Übrigens, auch Formstücke kann man mit der REKA-Kupplung ganz einfach mit den Rohren verbinden.

Eternit®

Eternit Rohre – weil die Summe
der Vorteile entscheidend ist!

Mitglied des
GRS



Noch kein Grund zur Aufregung.



P. BAUMGARTNER 183



Druckrohre aus duktilem Gußeisen mit der VRS-TIROFLEX-Verbindung verkräften höchste Drücke. Bis zu 40 bar. Und wenn's darauf ankommt, noch wesentlich mehr. Außerdem: Kostengünstiger können Sie andere Druckrohre nicht verlegen.



Tiroler Röhren- und Metallwerke Aktiengesellschaft
A-6060 Hall in Tirol/Austria · Tel.: 05223/77 77 · Telex: 05-3006

Das Druckrohr-System



G. HINTEREGGER & SÖHNE
BAUGESELLSCHAFT M.B.H., SALZBURG 
MITGLIED DER VEREINIGUNG INDUSTRIELLER BAUUNTERNEHMUNGEN ÖSTERREICHS

HOCHBAU – ALTHAUSSANIERUNGEN – TIEFBAU
BETON- UND STAHLBETONBAU
STOLLEN- UND STRASSENBAU
INDUSTRIE- UND WASSERKRAFTANLAGEN

Zentralbüro, Lagerplatz und Werkstätte:

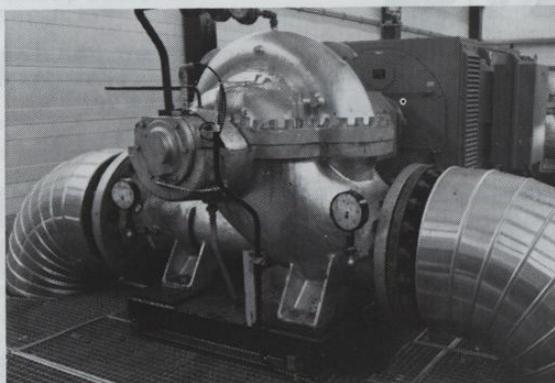
5021 Salzburg, Bergerbräuhofstraße 27, Postfach 178, Telefon 71 1 34, 74 6 54, 78 6 31, FS 633525

Zweigniederlassungen:

1220 Wien, Baranygasse 7, Telefon 22 15 37-39, FS 135902

8712 Niklasdorf, Telefon 81 3 84, FS 3342

pumpen
armaturen



ÖSTERREICH GESELLSCHAFT MBH

Rottstraße 24, A-1140 Wien

Zweigstellen: Graz – Innsbruck – Klagenfurt – Linz – Salzburg

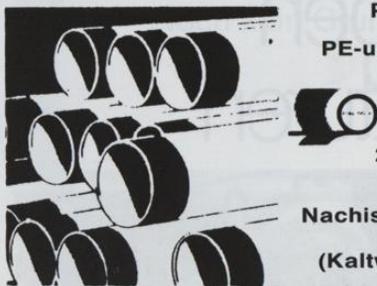


KRAFT & WÄRME

Seit über 4 Jahrzehnten Kontrahent
der Gemeinde Wien-Wasserwerke

Großrohrleitungen
Formstücke aller Größen
Wasserversorgungsanlagen

1140 Wien, Linzer Straße 445, Tel. 94 32 54 Serie



PALIMEX KORROSIONSSCHUTZ

PE-ummantelte STAHLROHRE 1" -4" nach
DIN 3 0672, Klasse "C"
prompt vom Lager

PALIMEX Ges.m.b.H.
2540 Bad Vöslau, Wolfstraße 5-7
Tel. 02252/79 771-0

Nachisoliermaterial nach DIN-, NIOGAS- und
STADTWERKENORM.
(Kaltwickelverfahren und Warmschrumpf-
technik).

...führend in Österreich



HAUSWASSERTECHNIK
KSF-Schutzfilter
Bewapung-Rückspülfilter
Bewados-Flüssigdosiergeräte
Haushaltenthärter
Schnellentkalkung
Heizungsschutz



**MONDSEER
ARMATUREN**
Für Wasser, Dampf,
Gas, Öl, Heizung
und Sanitär



BENCKISER
wassertechnik

Zentrale: 5400 Hallein, Rifer Hauptstraße 21, Telefon 06245/4561-0, Telex 633555
Niederlassung: 1200 Wien, Hellwagstraße 31, Telefon 0222/353529, Telex 132755



Seit 1881 im Dienste der Trinkwasserversorgung

Wir sorgen für gutes Trinkwasser!

Unsere Leistungen:

Tagungen, Symposien

Fachvorträge und Exkursionen

Fachausstellungen

Schulungskurse für Wassermeister und Wasserwarte

Prüfmarke für Erzeugnisse des Wasserfaches

Forschungsprojekte – wissenschaftliche Untersuchungen und Gutachten

Technische und wirtschaftliche Regeln und Richtlinien

Öffentlichkeitsarbeit

Ihr Partner in allen Fragen:

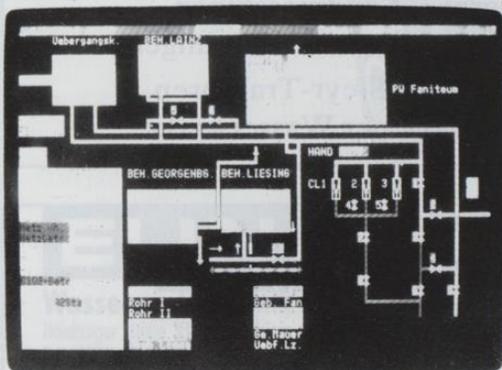
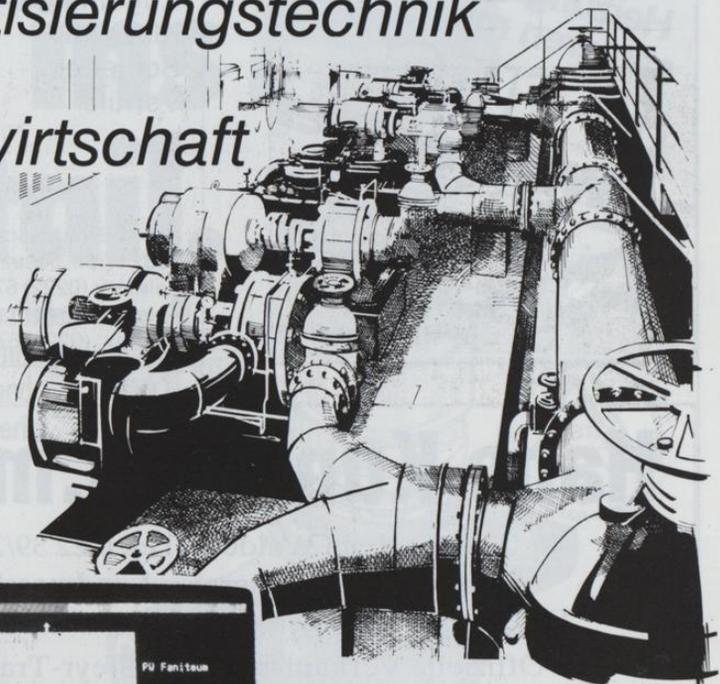
Österreichische Vereinigung für das Gas- und Wasserfach

1010 Wien, Schuberttring 14

Tel. 513 15 88 -0*

SIEMENS

Energie- und Automatisierungstechnik in der Wasserwirtschaft



- Energieverteilung
- Leistungselektronik
- Automatisierungstechnik
- Fernwirktechnik
- Prozeßrechnersysteme

Zukunftsorientierte Technik von Siemens

Jetzt Heizungssysteme sanieren mit WARDOS

Wildenhofer

Wasser-technik Tankrevision

NEU

Reinigung und Korrosionsschutz ohne Betriebsunterbrechung

Fordern Sie Informationen an!

5020 Salzburg
Gingler Straße 5-7
Tel. 0862/72561
DW 271-274

Außenstelle Wien
1230 Wien
Lesinger Flurgasse 5
Tel. 0222/864556

Außenstelle Oberösterreich
4052 Ansfelden
Fischendorf 40
Tel. 07229/80315

SCHIEBEL

Elektronische Stellantriebe
für

Kugelhähne
Klappen
Schieber
Ventile

SCHIEBEL Maschinenbau Ges.m.b.H.
1232 Wien, Josef-Benc-Gasse 4
Telefon: (0222) 67 45 88
Telex: 131643 masch a
Telefax: (0222) 674588-4

Hans Kunz Ges.m.b.H.

2381 Laab im Walde – Tel. 0 22 39/22 30

Stahlbau – Schlosserei – Landmaschinen

Erzeugung sicherheitstechnischer Einrichtungen

Offizielle Verkaufsstelle für Steyr-Traktoren

40 Jahre Kontrahent der Wiener Wasserwerke

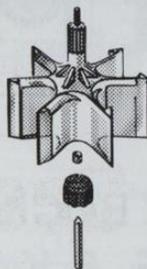
SBM STADTBETRIEBE
MARIAZELL

Seit Jahrzehnten Partner der Stadt Wien auf dem Gebiet der Energieversorgung im Quellgebiet der II. Wiener Hochquellenwasserleitung

ELIN-Wasserwerkstechnik...

Qualität bis ins Detail.

Wir fertigen Wasserzähler
der Spitzenklasse mit
größter Präzision und
hochwertigem Material.



*„Ich bin
geprüft.“*



ELIN

Wasserwerkstechnik

Hainburger Straße 33, A-1030 Wien,
Tel. (0222) 72 66 21
Telex 132142 elwtt a

Unser Lieferprogramm:

Hauswasserzähler
Großwasserzähler
Heißwasserzähler
Wärmemengenzähler
Wasserzähleranlagen

Elektronische Fernwirk- und
Fernsteuerungseinrichtungen
Komplette Elektronik-Systeme
für Datenerfassung
Prüf- und Eichstationen
Höhenstandsangeber
Ersatzteile

... mit der Erfahrung vieler Jahrzehnte.

RDS

ROHR

DURCHFÜHRUNGS
SYSTEM

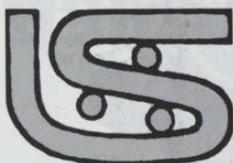
DN 100/3/4"-2"

dicht ●
sauber ●
umweltfreundlich ●

poloplast



A-4021 LINZ, POSTFACH 276, TEL. 0 732/80 6 21-0



FRANZ BÖCK'S NACHF.
ING. E. & K. SCHINDLER
GESELLSCHAFT M.B.H.

BAUUNTERNEHMUNG

1120 WIEN 12, RUCKERGASSE 22 · TELEFON 85 86 41 ▲

Kontrahent der MA 31 – Wasserwerke – seit Jahrzehnten

E. HAWLE & CO.

4840 Vöcklabruck - AUSTRIA
Tel. 7672/2576-0 * Telex 26625



Ihr Lieferant von Qualitätsarmaturen



ARBEITSGEMEINSCHAFT STOLLENBAU – PFANNBAUERNQUELLE

STETTIN, KALLINGER, DYCKERHOFF & WIDMANN, HAZET, ÖSTERR. SCHACHT- U. TIEFBAUUNTER-
NEHMEN, POLENSKY & ZÖLLNER, TEERAG-ASDAG, TIEFBAUGESELLSCHAFT



**ÜBERLEITUNG DER PFANNBAUERNQUELLE IN DIE
ERSTE WIENER HOCHQUELLENWASSERLEITUNG
IM AUFTRAG DER WIENER WASSERWERKE MA 31
ARGE STOLLENBAU PFANNBAUERNQUELLE**

WALLNER & NEUBERT



Gesellschaft m.b.H.

- Kanalguß für Straßen-, Brücken- und Grundstücksentwässerung
- Rohre und Armaturen für Wasserversorgungsanlagen
- Bauwerkzeuge — Baubedarf

1052 Wien, Schönbrunner Straße 13
2340 Mödling, Felberbrunn

Telefon 0222/588 13-0 · Telex 111134
Telefon 02236/83 6 31 Δ · Telex 79174

Rumpold

Rumpold Ges.m.b.H. Recycling
A-8793 Trofaiach, Rosegggasse 4
Tel. (0 38 47) 25 52, Telex 03 33 61

TEMENROT
30 Jahre Erfahrung
für Wasserversorger
Kanalbau
Wasserbau

Abwasser-
entsorgung - recycling -
umwelttechnik

BRENNSTOFFE

FERNWÄRME

TANKSTELLEN

GESCHENKBOUTIQUEN

WERKZEUGLAND

KAUFHAUS

Hoch- u. Tiefbau - Betonsteinwerk Transportbeton

Ing. Franz KICKINGER

Baumeister

3072 Kasten 25
Telefon (0 27 44) 320

3071 Böheimkirchen
Neustiftgasse 42, Tel. (0 27 43) 23 64

Industriearmaturen Dichtungen

Kolbenschieberventile
aus Grauguß, Stahl und
säurebeständigem Stahl

Ballostar® Kugelhähne
aus Grauguß, Stahl und
säurebeständigem Stahl

KLINGER Monoball®
Nahtlose Ganzgehäusehähne
aus Stahl

KLINGER Ball-o-top
Messingkugelhähne

Durchgangs- und Ablaßhähne
aus Messing, Stahl und
säurebeständigem Stahl

KLINGERMATIC®
Stellantriebe für Ventile
und Kugelhähne

Flüssigkeitsstandanzeiger
für Dampf- und chemischen
Prozeßeinsatz

**Reflexions- und
Transparent-Schaugläser**

Runde Schaugläser

KLINGERIT® Dichtungen
Platten, Ringe, Formteile
 Dichtungsplatten

KLINGERFLON® PTFE
Platten, Ringe, Bänder,
Formteile

Ringschneidemaschinen

KLINGER-FLEXIBLE®
Brems- und Kupplungsbeläge
für Kraftfahrzeuge, Schienen-
fahrzeuge und allgemeinen
Industriebedarf



KLINGER

Rich. KLINGER Aktiengesellschaft
A-2352 Gumpoldskirchen, Postfach 19
Tel. 02252/62 4 06, Telex 14430 kigtg a
Teletex: (232) 3222558 = kligump
Telefax: 02252 62406 488



Anlagen sind die lebenswichtigen Adern unserer Umwelt. Was wären wir ohne Rohstoffe, deren Umwandlung in Energie und deren zuverlässige Zulieferung bis in unser Heim? Ob es sich um Haustechnik, Fernwärme- und Gasleitungen oder Industrieanlagen handelt, für jeden Bauherrn, Auftraggeber und natürlich auch Verbraucher ist es wichtig, sich auf den Partner verlassen zu können.

Mannesmann Anlagenbau Austria hat Erfahrung und Know-how für jede Aufgabe. Machen Sie uns mit Ihren Anlagenproblemen bekannt, wir liefern Ihnen eine Lösung.

Klima, Heizung,
Sanitär Brandschutz,
Müllbeseitigung,
„Planen – Errichten – Warten.“
Mannesmann macht's!
Auch für Sie.

MANNESMANN ANLAGENBAU

Mannesmann Anlagenbau Austria
1232 Wien, Oberlaaer Straße 331
Telefon (0 22 2) 67 36 11-0